|  |
| --- |
| F:\crest-trg.jpg  **UNIT PERANCANG EKONOMI NEGERI TERENGGANU**  *STATE ECONOMIC PLANNING UNIT TERENGGANU*  **BORANG PERMOHONAN TAPAK PERUSAHAAN**  *APPLICATION FORM FOR INDUSTRIAL LANDS*  **PANDUAN/***GUIDELINE*   1. **BAGAIMANA MEMOHON**:   *HOW TO APPLY:*   1. **Permohon hendaklah mengisi :**   *Applicant is to fill:*   1. **Borang Permohonan Tapak Perusahaan**   *Industrial Land Application Form.*     1. **Jadual 1 (Permohonan Minta Tanah) yang ditandatangan**   **dan chop syarikat.**  *Schedule 1, (Application for State Land) in Triplicate to be signed & rubber*  *stamped.*   1. **Perkara-perkara berikut hendaklah dikembar bersama borang-borang di atas :**   *The followings are to be attached to above application forms:*   1. **Pendaftaran syarikat :**   *Local Company Registration.*   1. **Memorandum dan Artikel Pertubuhan.**   *Memorandum and Articles of Association.*   1. **Kelulusan projek oleh MIDA melainkan dikecualikan.**   *Project approval from MIDA unless duly exempted.* |

|  |
| --- |
| 1. **Nama dan alamat Pengarah dan Pemegang Saham (Borang 24 & 49).**   *Name and address of Directors and Share holders (Form 24 & 49 of ROC).*   1. **Profil Syarikat.**   *Company Profile.*   1. **Pelan layout tapak kilang yang menunjukkan cadangan, peringkat pembangunan dan penggunaan tanah yang dipohon untuk menyokong keluasan yang dipohon.**   *Factory layout plan showing proposed development, phases and land use*  *of the land applied for to justify area requested.*   1. **Deraf Bank Wang Pos/RM10.00 sebagai wang pendaftaran dibayar kepada Pentadbir Tanah Daerah yang berkenaan.**   *Bank Draf/Money Order/MR10.00 as registration fee, payable to District Land Administrator of the district concerned.*   1. **Ringkasan Projek :**   *Project Brief.*  **i) Lain-lain dokumen penting untuk menyokong permohonan anda.**  *Other documents deems necessary to support your application.*   1. **PENYERAHAN KEPADA :**  *SUBMISSION TO :*   **PENGARAH,** *DIRECTOR;*  **UNIT PERANCANG EKONOMI NEGERI** *STATE ECONOMIC PLANNING UNIT,*  **PUSAT GALAKAN PELABURAN** *INVESTMENT PROMOTION CENTRE*  **TINGKAT 12, WISMA DARUL IMAN** *12TH, FLOOR WISMA DARUL IMAN*  **30503 KUALA TERENGGANU.** *20503 KUALA TERENGGANU.*  **ATAU / *OR***   1. **EMEL KEPADA /*EMAIL TO***   [**invest@terengganu.gov.my**](mailto:invest@terengganu.gov.my)  **(\*\* Deraf Bank / Wang Pos hendaklah diposkan kepada alamat seperti yang tertera di atas.**  ***(\*\* Bank Draft / Postal Order should be send to the address as indicated above)***  TEL : 09-623 1957 Ext: 6444 / 6440  FAX: 09-624 6889 / 09-623 4278  **Borang ini diberi percuma kepada yang berkenaan sahaja.**  *This form is given free to those concerned only.* |



|  |
| --- |
| **PERMOHONAN TAPAK PERUSAHAAN**  *APPLICATION FOR INDUSTRIAL LAND* |

**OLEH/***by*

**DI/***at*

**UNTUK PROJEK**

*For Project*

**Ringkasan Projek**/*Project Brief*

**Jenis**/*Type :*

**Bil. Pekerja**

*No. Of Workers :*

**Jum. Hasil Tahunan**

*Annual Turnover :* **RM**

**Jum. Pelaburan**

*Total Investment :* **RM**

**Cadangan Modal Berbayar**

*Proposed Paid Up Capital :* **RM**

**Jum. Harta Tetap Syarikat**

*Total Assets :* **RM**

|  |
| --- |
| 1. **PERMOHONAN/***THE APPLICANT* |
| **1.1 Nama & Alamat :**  *Name & Address*      **Tel : Fax :**   * 1. **Tarikh Penubuhan Syarikat/Tujuan/lain-lain Syarikat Berkaitan :**   *Date of Incorporation , Purpose of establishment and related Companies.*   * 1. **Lembaga pengarah/***Board of Directors* ***K/Pengenalan****/Or Passport* |

**2**

|  |
| --- |
| **1.4 Pemegang Saham/***Share Holders* **Ekuiti** *(%)/Equity*  **Ekuiti : Bumiputera**/*Local Bumi* : %  Equity : **Bukan Bumi**/*Local Non-Bumi* : %  **Asing/***Foreign*  : \_\_\_%\_  **100%**   * 1. **Aktiviti Syarikat/Pemohon dan Lain-lain Syarikat Berkenaan**   *Current activities of applicant and that of parent or related Companies*   * 1. **Status Kewangan Tahun Terakhir :**   *Financial Status of Year Latest*  **Modal dibenarkan**/*Authorised* :  **Modal Berbayar**/*Paid Up* :  **Jumlah Nilai Harta tetap** :  *Total Assets* |

**3**

|  |
| --- |
| 1. **PROJEK YANG DICADANGKAN/***PROPOSED PROJECT* |
| **2.1 Jenis Perusahaan/***Type of Industry*      **Cadangan Tarikh Pelaksanaan**:  *Proposed Date of Implementation* :   * 1. **Produk/***Products*  **Kapasiti Pengeluaran/Setahun Hasil/***Turnover*   *Production Capacity/Year*  …………………………………… …………………………………………….. ………………………..  …………………………………… ……………………………………………… ……………………….  …………………………………… ……………………………………………… ……………………….  …………………………………… ……………………………………………… ……………………….  …………………………………… …………………………………………….. ………………………  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Jumlah/***Total Turnover/Year* : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   * 1. **Pasaran/***Market*   2. **Teknologi**/*Technology* |

|  |
| --- |
| **4** |

|  |
| --- |
| **2.5 Kelulusan Projek Oleh MIDA atau Kerajaan Negeri**  *Prorject approval by MIDA or State Government*    **2.6** **Usahasama (Jika Berkenaan) & Maklumat Mengenai Rakan Kongsi**  *Joint-Venture and Information on JV partner*  **2.7 Keperluan Infrastruktur/***Infrastuctural Requirement*  **Tarikh Diperlukan:**  *Date Required*   1. **Bekalan Air** **m3/Gelen sehari** …………………………….   *Water requirement m3/gal perday*  **b)Saluran Telefon Talian/***Liners ….…………………………*  *Telefon Lines*  **c) Elektrik/***Electricity*    **i) Keperluan Biasa Harian**  **Kw**  *Normal Daily Requirement*  **ii) Keperluan Maksima**   **Kw**  *Mix Demand Load* |

|  |
| --- |
| **5** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **2.8 Kawalan Kekotoran/***Pollution Control*    **Keterangan mengenai proses pengeluaran, penggunaan bahan-bahan**  **mentah & kawalan kekotoran**  *Please provide description of production process, row materials used waste*  *disposal & controls*  …………………………………………………………………………………………………………..……….  …………………………………………………………………………………………………………..……….  …………………………………………………………………………………………………………..……….  …………………………………………………………………………………………………………..……….  …………………………………………………………………………………………………………..……….  …………………………………………………………………………………………………………..……….  …………………………………………………………………………………………………………..……….  **2.9**  **Peluang Pekerjaan/***Employment*  **Peluang-peluang pekerjaan akan diwujudkan**  *Employment to be created*   |  |  | | --- | --- | | **Pekerjaan**/*Job*  *\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_* | **Bil. Pekerja**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  *No. of workers* | |  |  | | **Pengurusan**/*Management* | ………………………….. | |  |  | | **Penyeliaan**/*Supervisory* | ………………………….. | |  |  | | **Teknikal & Pemasaran**/*Technical & Sales* | ………………………….. | |  |  | | **Perkeranian & Pentadbiran**/*Clerical & Admin* | ………………………….. | |  |  | | **Pekerja Mahir**/*Skilled* | ………………………….. | |  |  | | **Pekerja Tidak Mahir**/*Unskilled* | ………………………….. | |  |  | | **Lain-lain**/*Others* | ………………………….. | |  |  | |  | ………………………….. | |  |  | | **JUMLAH**/*TOTAL* |  | |  | :::::::::::::::::::::::::: | |  |  | |

|  |
| --- |
| **6** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **2.10 Cadangan Anggaran Pelaburan/***Estimated Proposed Investments*   |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Bil.**  **\_\_\_\_\_\_\_\_**  *No.* | **Perkara**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  *Item* | **RM**  **\_\_\_\_\_\_\_\_** | | i. | **Tanah & Persiapan**/*Land & Earthworks* | …………………………… | | ii. | **Bangunan-bangunan Kilang**/*Factory Buildings* |  | | iii. | **Mesin & Jentera**/*Machine & Equipments* |  | | iv. | **Modal Pusingan**/*Working Capital* |  | |  |  | ……………………………. | |  |  |  | |  | **JUMLAH**/*TOTAL* |  | |  |  | ::::::::::::::::::::::::::: |   **Struktur Modal**/*Capital Structure*  **Cadangan Modal Berbayar /***Proposed Paid Up* **RM**  **Pinjaman/***Loan* **RM**    **2.11** **Lain-lain Maklumat Mengenai Projek Yang Dicadangkan**  *Other Information Pertaining to Prosposed Project*  …………………………………………………………………………………………………………………..  …………………………………………………………………………………………………………………..  …………………………………………………………………………………………………………………..  …………………………………………………………………………………………………………………..  …………………………………………………………………………………………………………………..  …………………………………………………………………………………………………………………..  …………………………………………………………………………………………………………………..  …………………………………………………………………………………………………………………..  ………………………………………………………………………………………………………………….. |

|  |
| --- |
| **7** |

|  |
| --- |
| **3. TAPAK YANG DIPOHON/***THE LAND APPLIED* |
| **3.1 Keluasan Dipohon : Hektar**  *Area Applied Hectare*  **3.2 Harga Tanah Dikenakan :**  *Listed Land Price RM …………………………………………. pm2*  **3.3 Cadangan Penggunaan Tanah Berdasarkan Kepada Pelan Leout**  **Yang Dikemukakan Adalah Seperti Berikut :**  *Proposed Land Use As Per Layout Plan Attached:*   |  |  | | --- | --- | | **a) Kawasan Tertutup** /*Built-up Area*  **Jenis Bangunan** /*Type of Buildings* | **Keluasan/***Area*  **Meter Persegi/***Square Meters* | |  |  | | ………………..…………………………….……….. | ………………………………….……….. | |  |  | | ………………..…………………………….……….. | ………………………………….……….. | |  |  | | ………………..…………………………….……….. | ………………………………….……….. | |  |  | | ………………..…………………………….……….. | ………………………………….……….. | |  |  | | ………………..…………………………….……….. | ………………………………….……….. | |  |  | | ………………..…………………………….……….. | ………………………………….……….. | |  |  | | ………………..…………………………….……….. | ………………………………….……….. | | **Jumlah**/*Total* | **mp**/*m2* | |  | ………………………………….……….. |  |  |  | | --- | --- | | **b) Kawasan Lapang Yang Digunakan**  *Use Open Area*  *Eg. Open Storage Yard* |  | |  |  | | ………………..…………………………….……….. | ………………………………….……….. | |  |  | | ………………..…………………………….……….. | ………………………………….……….. | |  |  | | ………………..…………………………….……….. | ………………………………….……….. | |  |  | | ………………..…………………………….……….. | ………………………………….……….. | |  |  | | ………………..…………………………….……….. | ………………………………….……….. | | **Jumlah Besar** | **mp**/*m2* | | *Ground Total* | ………………………………….……….. | |

|  |
| --- |
| **8** |

|  |  |
| --- | --- |
| **4. INSENTIF/***INCENTIVES*  **Insentif yang dipohon**/*Incentives applied*  …………………………………………………………………………………………………………………………………….  …………………………………………………………………………………………………………………………………….  …………………………………………………………………………………………………………………………………….  …………………………………………………………………………………………………………………………………….  **Justifikasi**/*Justifications*  …………………………………………………………………………………………………………………………………….  …………………………………………………………………………………………………………………………………….  …………………………………………………………………………………………………………………………………….  ……………………………………………………………………………………………………………………………………. | |
|  |
| **5. LAIN-LAIN KENYATAAN/***OTHER INFORMATIONS TO SUPPORT YOUR APPLICATION*  …………………………………………………………………………………………………………………………………….  …………………………………………………………………………………………………………………………………….  …………………………………………………………………………………………………………………………………….  ……………………………………………………………………………………………………………………………………. | |

|  |
| --- |
| **6. LAIN-LAIN KENYATAAN/***OTHER INFORMATIONS TO SUPPORT YOUR APPLICATION*  Saya mengaku maklumat yang dinyatakan di atas adalah benar.  *I hereby declare that all particulars furnished above are true.*  **Nama**/*Name*  :  **Tandatangan & Cop Syarikat**  *Signature & Co. Stamp*  : ……………………………………………………………………  **Jawatan**/*Designation* :  **Tarikh**/*Date*  :  **9** |

**JADUAL 1**

***SCHEDULE 1 (RULE 2)***

Undang-undang Tanah Negara

*National Land Code*

**PERMOHONAN MINTA TANAH**

*APPLICATION FOR STATE LAND*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Bil.** | **Tahun 20** | **Negeri : Terengganu** | **Daerah :** |
| *No……………………..* | *Year 20 ………………* | *State : Terengganu* | *District : …………………….* |
|  |  |  |  |
| **Diterima oleh saya hari ini pada** | | **Haribulan** | **Tahun 20** |
| *Received by me this* | | *Day of ……………………..* | *Year 20 …………………….…* |
|  |  |  |  |
| **Pukul** | **Pagi/petang** | **Nombor Surat Pejabat Tanah** | |
| *at ………….………….* | *am/pm* | *Land Office Correspondence No : ……………………………….* | |

…………………………………………..……..

**PENTADBIR TANAH DAERAH**

*Land Administrator*

**­­­­­­­­­­­­**

**­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­**

**­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­**

**Kepada, Tarikh:**

*To, Date:*

**PENTADBIR TANAH DAERAH,**

*LAND ADMINISTRATOR,*

**Tuan,**

*Sir,*

**Saya/Kami memohon tanah yang butir-butir mengenainya dan lakarnya ada diberi dibawah:**

*I/We beg to apply for the land of which a description and sketch is given overleaf*

**bagi maksud**

*for the purpose of ………………………………………………………………………………………………………………………….*

**2. Saya/kami memiliki …………………. Hektar tanah di dalam Negeri-negeri Tanah Melayu di bawah ini:**

*I/we hold …………………. hectares of land in the Peninsular of Malaysia as under:*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Negeri**  *State* | **Hakmilik**  *Title* | **Jenis Tanaman**  *Type of Cultivation* | **Luas Ditanam**  *Area Planted* |

**3. Nama/nama-nama penuh, Nombor Kad Pengenalan dan Alamat saya/ kami ialah :**

*My/our full name (s), NRIC No. and my/our Address (es) is/are*

**4. Surat-surat dan lain-lainnya berkenaan dengan permohonan ini bolehlah dihantar dengan jalan pos ke alamat:**

*The address to which any communication concerning this application may be sent by post is:*

………………………………..…………………………………..……..

**Tuan, adalah saya/kami yang menurut perintah**

*I am/We are Sir, Yours faithfully*

**KENYATAAN JENIS TANAH YANG DIPOHONKAN**

*DISCRIPTION OF LAND APPLIED*

|  |  |
| --- | --- |
| **Mukim** | **Nombor Bahagian (Jika ada)** |
| *Sub District ……………..………………………………………* | *Sector Number (If available)……………….……….* |
| **Tempatnya** | **(Sempadan-sempadan)** |
| *Name of Place ………………….………………………………* | *(Boundaries)………………………….………….……….* |

|  |  |
| --- | --- |
| **Luasnya (Hektar/Ekar)** | **Utara** |
| *Area …………….………………….………………………………* | *North…………..……………………….………….……….* |

|  |  |
| --- | --- |
| **Jauhnya dari Bandar** | **Selatan** |
| *Distance to Town..…………….………………………………* | *South ………….……………………….………….……….* |

|  |  |
| --- | --- |
| **Jalan Raya, Keretapi,** | **Timur** |
| *Road, Railways ….…………….………………………………* | *East …..……….……………………….………….……….* |

|  |  |
| --- | --- |
| **Sungai atau Pantai** | **Barat** |
| *River or Beach …...…………….………………………………* | *West …..……….……………………….………….……….* |

|  |  |
| --- | --- |
| **yang dekat sekali** |  |
| *whichever nearest.…………….………………………………* |  |

**PETA KASAR TANAH (Berkembar)**

*SKETCH PLAN OF LAND (Enclosed)*

**Resit Pendaftaran Nombor Bertarikh**

*Registration Receipt No. ……………………………………… Date : ………………………………………………………..*